Rada
Evropské unie

Brusel 27. května 2016
(OR. en)

8901/16

LIMITE

PV/CONS 22
RELEX 387

PUBLIC

NÁVRH ZÁPISU Z JEDNÁNÍ

Předmět:	**3462.** zasedání Rady Evropské unie **(ZAHRANIČNÍ VĚCI / ROZVOJ)**, konané v Bruselu dne 12. května 2016

OBSAH

strana

1. Přijetí předběžného pořadu jednání 3

NELEGISLATIVNÍ ČINNOSTI

2. Schválení seznamu bodů „A“ 3

3. Jiné záležitosti 3

4. Přezkum Evropského konsensu o rozvoji s ohledem na Agendu 2030 3

5. Obchod, soukromý sektor a udržitelný rozvoj 4

6. Afghánistán 4

7. Společné plánování vnější pomoci EU a členských států 4

8. Migrace a rozvoj 5

9. Světový humanitární summit 5

PŘÍLOHA – Prohlášení do zápisu z jednání Rady 6

*

* *

1. Přijetí pořadu jednání

8613/16 OJ/CONS 21 RELEX 352

Rada přijala výše uvedený pořad jednání.

NELEGISLATIVNÍ ČINNOSTI

2. Schválení seznamu bodů „A“

8614/16 PTS A 30
8615/16 PTS A 31 (EU RESTRICTED)

Rada přijala body „A“ uvedené v dokumentech:

1) 8614/16

Dokumenty v bodech 12 a 13 mají být tyto:

Bod 12: 8311/2/16 REV 2 JUSTCIV 82
8311/1/16 REV 1 ADD 1 JUSTCIV 82
8112/16 JUSTCIV 69

Bod 13: 8747/16 SCH-EVAL 77 FRONT 200 COMIX 35
+ ADD 1
8746/16 SCH-EVAL 76 FRONT 99 COMIX 349

2) 8615/16 (EU RESTRICTED)

Prohlášení k těmto bodům jsou uvedena v příloze.

3. Jiné záležitosti

Rada posoudila aktuální stav přípravných prací v souvislosti s iniciativou belgické delegace týkající se digitalizace a rozvoje.

Rada vzala na vědomí prezentaci italské delegace o reformě její rozvojové spolupráce v rámci Agendy 2030.

4. Přezkum Evropského konsensu o rozvoji s ohledem na Agendu 2030

Rada vedla první orientační rozpravu o přezkumu Evropského konsensu o rozvoji s ohledem na Agendu 2030. Uvítala záměr Komise předložit do listopadu roku 2016 návrh na přezkum Evropského konsensu o rozvoji s ohledem na Agendu pro udržitelný rozvoj 2030.

5. Obchod, soukromý sektor a udržitelný rozvoj

– EU a odpovědné globální hodnotové řetězce
  = návrh závěrů Rady
    8577/16 DEVGEN 77 ACP 61 RELEX 348 SOC 219 WTO 111 COMER 54
    FDI 7

Rada vedla první tematickou diskusi v souvislosti s připravovaným přezkumem Evropského konsensu o rozvoji s ohledem na Agendu 2030. Shodla se na tom, že v zájmu provádění cílů udržitelného rozvoje a Agendy 2030 je třeba podporovat financování ze strany soukromého sektoru. Přijala závěry Rady o EU a odpovědných globálních hodnotových řetězcích.

6. Afghánistán

– návrh závěrů Rady
    8568/16 COASI 77 ASIE 27 CFSP/PESC 367 CIVCOM 84 COHOM 38 JAI 348
    COPS 134 COHAFA 25 DEVGEN 76

Rada si vyměnila názory na to, jak probíhá příprava části bruselské konference o Afghánistánu konající se v říjnu roku 2016 věnované rozvojové spolupráci. Za tímto účelem přijala závěry Rady.

7. Společné plánování vnější pomoci EU a členských států

– Posílení společného plánování
  = návrh závěrů Rady
    8554/16 DEVGEN 72 ACP 58 RELEX 342

Rada si vyměnila názory na to, jakým způsobem lze dosáhnout zlepšení společného plánování, aby se zvýšil dopad a viditelnost rozvojové spolupráce EU. Vzala na vědomí návrh vysoké představitelky, aby bylo společné plánování zahájeno okamžitě, včetně dobrovolného nahrazení programových dokumentů v Mali, Afghánistánu a Etiopii. Rada přijala závěry o posílení společného plánování.

8. Migrace a rozvoj

– Přístup EU k nucenému vysídlení a rozvoji
  = návrh závěrů Rady
    8553/16 DEVGEN 71 ACP 57 RELEX 341 ASIM 67 MIGR 84 COHAFA 23 JAI 346 COAFR 120

V Radě proběhla výměna názorů na provádění Vallettského akčního plánu, zejména pokud jde o projekty financované v rámci svěřenského fondu pro oblast Afrického rohu a Sahelu. Rada vzala na vědomí výsledky prvního kola politických dialogů na vysoké úrovni o migraci, které bylo vedeno se šestnácti partnerskými zeměmi se zaměřením na navracení a zpětné přebírání osob. Rada přijala závěry o přístupu EU k nucenému vysídlení a rozvoji.

9. Světový humanitární summit

– Návrh závěrů Rady a zástupců vlád členských států zasedajících v Radě o Světovém humanitárním summitu
    8567/16 COHAFA 24 DEVGEN 75 ALIM 3 ONU 47 FAO 14 COJUR 12 COAFR 121 MAMA 68 MOG 48 COEST 116 COASI 76 COLAC 28 PROCIV 30 RELEX 346

Byly přijaty závěry Rady a zástupců vlád členských států zasedajících v Radě o Světovém humanitárním summitu.

Komise vydala prohlášení, které je uvedeno v příloze.

PŘÍLOHA

PROHLÁŠENÍ DO ZÁPISU Z JEDNÁNÍ RADY

K bodu „B“ č. 9: Světový humanitární summit
– **Návrh závěrů Rady a zástupců vlád členských států zasedajících v Radě o Světovém humanitárním summitu**

PROHLÁŠENÍ KOMISE

„Komise souhlasí s obsahem návrhu závěrů o Světovém humanitárním summitu. Vyjadřuje však svůj nesouhlas s jejich předpokládaným přijetím v rámci jediného aktu, ve formě hybridního aktu sloučeného s aktem zástupců vlád členských států zasedajících v Radě.

Komise připomíná, že ve věci C-28/12, Komise v. Rada, Soudní dvůr Evropské unie již o otázce legality hybridních aktů v rámci Smluv rozhodl a že z uvedeného rozsudku vyplývá, že takové akty nejsou se Smlouvami slučitelné. Zásady a odůvodnění, na jejichž základě velký senát v této věci rozhodl, jsou rovněž použitelné pro příslušný akt Rady, kterým se přijímají závěry o Světovém humanitárním summitu, jež vymezují postoj EU na tomto summitu.“

***

<u>K bodu „A“ č. 12</u>: Návrh rozhodnutí Rady, kterým se povoluje posílená spolupráce v oblasti příslušnosti, rozhodného práva a uznávání a výkonu rozhodnutí ve věcech majetkových poměrů mezinárodních párů, zahrnujících jak majetkové poměry v manželství, tak majetkové důsledky registrovaného partnerství
= **principiální dohoda**
= **žádost o souhlas Evropského parlamentu**

PROHLÁŠENÍ POLSKA

„Polská delegace v zásadě nebrání dohodě o návrhu rozhodnutí Rady, kterým se povoluje posílená spolupráce v oblasti příslušnosti, rozhodného práva a uznávání a výkonu rozhodnutí ve věcech majetkových poměrů mezinárodních párů, zahrnujících jak majetkové poměry v manželství, tak majetkové důsledky registrovaného partnerství.

Polská delegace by však chtěla vyjádřit politování nad tím, že Rada neposkytla dostatek času k posouzení otázky, jak jasným a právně určitým způsobem zajistit další uplatňování mezi členskými státy účastnícími se posílené spolupráce a nezúčastněnými členskými státy v rámci mezinárodních dohod, jež byly mezi nimi dříve uzavřeny a jež spadají do oblasti působnosti navrhovaných nařízení, kterými se zavádí posílená spolupráce. Rozhodnutí neřídit se precedentem stanoveným v článku 19 *nařízení Rady (EU) č. 1259/2010 ze dne 20. prosince 2010, kterým se zavádí posílená spolupráce v oblasti rozhodného práva ve věcech rozvodu a rozluky* může mít v praxi nepříznivý dopad na právní jistotu, pokud jde o uplatňování těchto dohod. Delegace navíc stále ještě čekají na stanovisko právní služby Rady, které bylo oznámeno na zasedání Výboru stálých zástupců dne 20. dubna a které mělo tuto otázku objasnit.

Polská delegace by rovněž chtěla vyjádřit své zklamání nad povinným propojením dvou prováděcích nařízení týkajících se dvou různých institucí rodinného práva, jak je uvedeno v článku 2 návrhu rozhodnutí Rady,. Tím se pro členské státy, které by uvažovaly o přistoupení k jednomu z těchto prováděcích nařízení, uzavírá cesta k zapojení se do posílené spolupráce. Tuto skutečnost lze považovat za neslučitelnou se zásadou otevřenosti posílené spolupráce podle čl. 328 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Polská delegace se proto rozhodla zdržet se hlasování o podpoře principiální dohody ohledně rozhodnutí, kterým se povoluje zahájit posílenou spolupráci.“

<u>K bodu „A“ č. 13</u>: Návrh prováděcího rozhodnutí Rady, kterým se stanoví doporučení pro dočasnou ochranu vnitřních hranic v mimořádných situacích ohrožujících celkové fungování schengenského prostoru
= přijetí

PROHLÁŠENÍ ŘECKA

„Řecko vyjadřuje politování nad tím, že přijetí návrhu prováděcího rozhodnutí Rady, kterým se stanoví doporučení pro dočasnou ochranu vnitřních hranic v mimořádných situacích ohrožujících celkové fungování schengenského prostoru, který předložila Komise, vychází z předpokladu, že opatření, jež Řecko ve třech posledních měsících přijalo, nestačí k tomu, aby zmírnila „závažnou hrozbu“ zjištěnou na vnějších hranicích, tj. na pozemní a námořní hranici s Tureckem, a že jsou splněny podmínky pro uplatnění článku 29 Schengenského hraničního kodexu.

Řecko ve své závěrečné zprávě ze dne 29. dubna 2016 uvádí, že se mu v těsné spolupráci s Evropskou komisí, evropskými agenturami a ostatními členskými státy za méně než tři měsíce podařilo uskutečnit a dokončit 43 opatření a poskytnout realistický časový rámec pro dalších 7 pokračujících opatření, aby byly napraveny zjištěné nedostatky.

Řecko připomíná své prohlášení ze dne 10. února 2016 a opakuje svůj postoj, že zjištění vyplývající z neohlášené hodnotící návštěvy uskutečněné ve dnech 10. až 13. listopadu 2015 nepředstavují „závažné nedostatky“ a nepodávají žádné důkazy o tom, že „Řecko závažným způsobem zanedbává své povinnosti“.

Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem nemůže Řecko s návrhem prováděcího rozhodnutí Rady souhlasit.“

PROHLÁŠENÍ MAĎARSKA

„V souvislosti s prováděcím rozhodnutím Rady, kterým se stanoví doporučení pro dočasnou ochranu vnitřních hranic v mimořádných situacích ohrožujících celkové fungování schengenského prostoru, Maďarsko znovu opakuje svůj postoj, že mnohem důležitější než dočasná opatření zavedená na vnitřních hranicích je posílení ochrany vnějších hranic schengenského prostoru. Má-li být co nejdříve obnoveno plné fungování schengenského prostoru, musí být prioritou řešení nedostatků zjištěných při uplatňování schengenského *acquis* ze strany Řecka a provádění doporučení přijatých Radou v únoru.

Maďarsko rovněž uznává, že bude možná zapotřebí zachovat hraniční kontroly zavedené některými členskými státy na určitých úsecích jejich vnitřních hranic, avšak zdůrazňuje, že je nevyhnutelné a mimořádně důležité plně dodržovat zásady nezbytnosti a proporcionality a že všechny následné kontroly musí probíhat plně v souladu se všemi podmínkami stanovenými v kodexu Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob a ustanoveními prováděcího rozhodnutí Rady.“

PROHLÁŠENÍ SLOVINSKA

„Republika Slovinsko nepodporuje návrh Komise na rozšíření ochrany vnitřní pozemní hranice mezi Slovinskem a Rakouskem.

Evropská komise odůvodňuje povolení zachovat přiměřené dočasné hraniční kontroly nutností odpovídajícím způsobem řešit závažnou hrozbu pro veřejný pořádek a vnitřní bezpečnost související s druhotnými přesuny nelegálních migrantů.

Vzhledem k tomu, že v současnosti neexistují žádné objektivní důvody pro to, že by taková hrozba ze strany Slovinska vyvstala, má Republika Slovinsko za to, že toto opatření je v rozporu se zásadou proporcionality.“